

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 3305-11739/2015/Kur/470100705/Z8-SP

Banská Bystrica dňa 22.04.2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom **12-05-2015**  
Dňa **13.5.2015** Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1533-14510/2007/Kor/470100705 zo dňa 08.06.2007, v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 803-6766/2009/Kmi/470100705/Z1 zo dňa 07.04.2009, č. 8681-34194/2011/Kmi/470100705/Z2 zo dňa 29.11.2010, č. 3810-10987/2012/Kmi/470100705/Z3 zo dňa 16.04.2012, č. 3044-14068/2013/Kmi/470100705/Z4 zo dňa 13.06.2013, č. 1270-8189/2015/Pav, Kur/470100705/Z5 zo dňa 18.3.2015 a č. 5769-27656/2014 /Kur/470100705/Z6 zo dňa 29.9.2014 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba karbidu vápnika, výroba acetylénu“**

**M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky**

(ďalej len „prevádzka“)



prevádzkovateľa a stavebníka: **FORTISCHEM a. s.,**  
sídlo: **M. R. Štefánika, č. 1,**  
**972 71 Nováky**  
IČO: **46 693 874**

ktorou

**povoľuje stavbu „Modernizácia karbidových pecí č. 1 a 2 – SO 2.2.1 Stavebná časť“.**

Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona **povoľuje stavbu „Modernizácia karbidových pecí č. 1 a 2 – SO 2.2.1 Stavebná časť“** na pozemku parc. č. 390/104 (zastavaná plocha a nádvorie) v katastrálnom území Nováky (ďalej len „stavba“).

Stavba **„Modernizácia karbidových pecí č. 1 a 2 – SO 2.2.1 Stavebná časť“** rieši rekonštrukciu vrchných častí dvoch základov telies pecí KP1 a KP2 v existujúcom objekte č. 2401 „Budova pecí“.

Projektovú dokumentáciu vypracoval NOVING, spol. s r. o., Námestie SNP, č.323/8, P. O. Box 41, 972 71 Nováky, projektant Ing. Milan Šimurka, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom 1594\*Z\*2-4.

**Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a inšpekciu neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, stavebník oznámi inšpekcii vybratého dodávateľa vo výberovom konaní pred začatím realizácie prác.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby do 15 dní odo dňa jej začatia.
4. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
5. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
6. Stavba bude začatá najneskôr 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
7. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomickej odôvodnenej životnosti spĺňala základné požiadavky na stavby.
8. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
9. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.



10. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
11. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
12. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
13. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
14. Pri uskutočňovaní stavebných prác je zhotoviteľ stavby ako pôvodca odpadov povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov, ktoré vzniknú počas realizácie stavby, prostredníctvom osôb oprávnených nakladať s odpadmi podľa zákona NR SR č.223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Doklad o zhodnotení resp. zneškodnení predložiť ku kolaudácii stavby.
15. Pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
16. Dodržiavať počas výstavby i počas prevádzky prípustné hodnoty hluku a vibrácií v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.
17. Po ukončení stavby stavebník v dostatočnom predstihu podá návrh na vydanie zmeny integrovaného povolenia, predmetom ktorej bude vydanie kolaudačného rozhodnutia s náležitosťami podľa § 7 zákona o IPKZ a § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. K žiadosti tiež priloží vyplnené tlačivo „Evidenčný list odpadu“ osobitne pre všetky druhy odpadov, ktoré vznikli pri uskutočňovaní stavby, doklady o zhodnotení resp. zneškodnení odpadov, ktoré vznikli pri uskutočňovaní stavby a to od prevádzkovateľa legálneho zariadenia na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov.

Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) vydáva podľa § 20 zákona o IPKZ zmenu



integrovaného povolenia č. 1533-14510/2007/Kor/470100705 zo dňa 08.06.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť 2.7.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 803-6766/2009/Kmi/470100705/Z1 zo dňa 07.04.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.4.2009, č. 8681-34194/2011/Kmi/470100705/Z2 zo dňa 29.11.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť 20.12.2010, č. 3810-10987/2012/Kmi/470100705/Z3 zo dňa 16.04.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 7.5.2012, č. 3044-14068/2013/Kmi/470100705/Z4 zo dňa 13.06.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť 11.7.2013, č. 1270-8189/2015/Pav, Kur/470100705/Z5 zo dňa 18.3.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť 10.04.2015 a č. 5769-27656/2014/Kur/470100705/Z6 zo dňa 29.9.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21.10.2014 pre prevádzku „Výroba karbidu vápnika, výroba acetylénu“, ktorého predmetom je stavebné povolenie pre stavbu **„Modernizácia karbidových pecí č. 1 a 2 – SO 2.2.1 Stavebná časť“** na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o správnom konaní a na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky doručenej inšpekcii dňa 16.02.2015.

Prevádzkovateľ a stavebník predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 20. 02. 2015. Nakoľko predmetná zmena si nevyžadovala rozsiahle posudzovanie, inšpekcia znížila poplatok za zmenu integrovaného povolenia o 50 % podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Ku konaniu boli tiež predložené súhlasné stanovisko k realizácii stavby od spoločnosti Via Chem Slovakia, a. s. v zastúpení JUDr. Peter Šolek bez námietok, odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s. a vyjadrenie od Okresného úradu Prievidza, OSoŽP, orgán ŠSOH.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán oznámila listom č. 3305-8967/47/2015/Kur zo dňa 25.03.2015 všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci a určila lehotu 15 dní na vyjadrenie.

Predmetom konania bolo podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ konanie o povolení stavby **„Modernizácia karbidových pecí č. 1 a 2 – SO 2.2.1 Stavebná časť“** na pozemku parc. č. 390/104 (zastavaná plocha a nádvoria) v katastrálnom území Nováky, prevádzkovateľa a stavebníka FORTISCHEM, a. s., Nováky.

Predmetom zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo povolenie stavby **„Modernizácia karbidových pecí č. 1 a č. 2 - SO 2. 2. 1 Stavebná časť“**, ktorá rieši rekonštrukciu vrchných častí dvoch základov telies pecí KP1 a KP2 v existujúcom objekte č. 2401 „Budova pecí“.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ v konaní vo veci vydania integrovaného povolenia zverejnila podstatné údaje o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a mesta, vyzvala osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a vyzvala verejnosť na vyjadrenie k žiadosti.

Stavba sa nachádza v uzavretých priestoroch existujúcich objektov, nemení sa vonkajšie pôdorysné usporiadanie, ohraničenie a výškové usporiadanie priestoru, preto sa podľa § 39a ods. 3 stavebného zákona územné rozhodnutie nevyžaduje.

V lehote určenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko v znení už vydaného vyjadrenia pod. č. OU-PD-OSZP-2015/004684 zo dňa 16.02.2015 od Okresného úradu Prievidza, OSoŽP, orgán ŠSOH a súhlasné vyjadrenie od Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Prievidza, so sídlom v Bojniciach. Mesto Nováky zaslalo oznámenie, že upovedomenie o začatí konania bolo zverejnené na úradnej tabuli mesta a na internetovej



stránke mesta Nováky v lehote od 30.03.2015 do 14.04.2015. Zaslané stanoviská dotknutých orgánov inšpekcia zahrnula do podmienok tohto rozhodnutia. V stanovenej lehote sa neprihlásili žiadne osoby, ktoré majú byť zúčastnenou osobou, ani verejnosť sa nevyjadrila k žiadosti. V lehote určenej na vyjadrenie sa nevyjadrili Mesto Nováky - stavebný úrad, Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžadovalo povoliť uskutočnenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemku, na ktorom je stavba umiestnená, kópia katastrálnej mapy, situácia s vyznačením záujmového územia, projektová dokumentácia a vyjadrenia dotknutých orgánov.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Ing. Zdeněk Gregor*  
**Ing. Zdeněk Gregor**  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. FORTISCHEM, a. s. , M. R. Štefánika,č.1, 972 71 Nováky
2. JUDr. Peter Šolek, ul. Jána Kalinku, č. 1023/1, 013 01 Teplica nad Váhom – splnomocnený na zastupovanie Via Chem Slovakia, a. s.
3. Mesto Nováky, Mestský úrad, Námestie SNP, č. 349/10, 972 71 Nováky
4. Ing. Milan Šimurka, NOVING, spol. s r. o., Námestie SNP, č. 323/8, 972 71 Nováky

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, ul. Dlhá, č. 3, 971 01 Prievidza
2. Mesto Nováky, stavebný úrad, Námestie SNP, č. 349, 972 71 Nováky
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza, ul. Nemocničná, č. 8, 972 01 Bojnice
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, ul. Vápenická, č. 4, 971 01 Prievidza

